

"This House resolves that the term of office of the present members of the Rajya Sabha, except those who retire on the 2nd April, 1968, serving on the Committee on Public Undertakings be extended up to the 30th April, 1968".

The question was put and the motion was adopted.

**REFERENCE TO CALLING ATTENTION
NOTICE *RE* THE PUNJAB
APPROPRIATION BILL, 1968**

SHRI NIREN GHOSH (West Bengal): CaUing attention notice on Punjab is important. Why should it goto the Home Minister? The Punjab Governor has signed the Money Bill without even being signed by the Deputy Speaker which is illegal. It is not even signed by the Deputy Speaker before he signed it. It is a gross irregularity. It should be admitted and immediately discussed.

SHRI BHUPESH GUPTA (West Bengal): I have got an order by the Governor which shows it is signed by the Governor. "The Punjab Appropriation Bill, 1968, was passed by both Houses of the Punjab Legislature. I certify that the Appropriation Bill 1968 is a Money Bill within the meaning of article 199 of the Constitution". For Deputy Speaker there is no signature. For Governor there is signature dated 22nd March, 1968. How is it that a copy has come into our hands which carries the signature of the Governor but not the signature even of the Deputy Speaker? It appears that the Deputy Speaker thought, "First let the Governor sign, then I will sign". That is why it was done. Then it was taken there so that the Deputy Speaker would sign later on. But the law provides that it is to be signed by the

Speaker before even the Governor looks at it. Here is an original document.

SHRI NIREN GHOSH: Illegal and unconstitutional. It shows how the Congress Party behaves.

श्री राजनारायण (उत्तर प्रदेश) :
मेरा एक पाइन्ट आफ़ आर्डर है। माननीया, यह बहुत ही बड़ा संवैधानिक प्रश्न है। कल आप के सेक्रेटेरिएट को बाकायदा फोटोस्टैट कापी दी गई तो कहा गया कि हम घर विभाग भेज रहे हैं। घर विभाग ने आज तक उस पर कोई स्पष्टीकरण नहीं किया। अब ज़रा कृपा कर के आप इसकी नज़ाकत को देखें। यदि किसी प्रकार से हमारे सम्मानित सदस्य के हाथ में यह लेटर न लग गया होता तो हम लोगों को सदन में यही सूचना दी गई थी कि डिप्टी स्पीकर ने स्पीकर की जगह सिग्नेचर किये हैं। इस प्रकार सदन को गुमराह किया गया है, सदन से असत्य बोला गया है। इस लिये मैं विशेषाधिकार अवहेलना का प्रश्न उस मंत्री के विरुद्ध उठाना चाहता हूँ और उन अधिकारियों के विरुद्ध उठाना चाहता हूँ जिन्होंने राज्य सभा को यह गलत सूचना दी कि डिप्टी स्पीकर ने सिग्नेचर किया, स्पीकर के चले जाने के बाद। क्योंकि यह बहुत ही महत्वपूर्ण प्रश्न है, इसलिये हमारी नोटिस कृपा कर के विशेषाधिकार अवहेलना की भी ले लीजिये। मैं आप से निहायत अदब के साथ अर्ज करूंगा कि इस सवाल को पार्टी का सवाल न बनाया जाय। अगर हम इस तरह विशेषाधिकार अवहेलना की इजाज़त दे कर चलते रहेंगे तो इस सदन में कभी भी कोई मर्यादा नहीं रहेगी। अब यह देखा जाय कि लगातार कितने कितने दिनों तक हम लोग गुमराह रहे और कल जब हमारे सम्मानित सदस्य ने फोटोस्टैट कापी ला कर दी तब हम लोगों ने कालिग अटेंशन का नोटिस दिया। इस लिये हमारा यह नोटिस भी ले लिया जाय।

سردار نریندر سنگھ برار : ڈپٹی چیئر

میں صاحبہ - یہ بڑا سنگین معاملہ ہے پنجاب کے بارے میں - گورنمنٹ نے اس کو تماشہ سمجھ رکھا ہے کیونکہ یہاں کے بولنے والے کم ہیں - جو ناچائز چیز وہاں کروائی جاتی ہے اس پر یہاں پردہ ڈالنے کی کوشش ہوتی ہے - سب سے زیادہ افسوس اس بات پر ہے - ایک نہایت چھوٹا سا پتھر ہم کو ملا ہم نے لا کر دیا ہے فوٹو اسٹیٹ کاپیز دیں - انہیں کالنگ انٹیشن کے ساتھ نہتی کیا - اس سے صاف عو گیا ہے کہ میلا فائدہ ہے - گورنر سے غلط کام کروایا جانا ہے - گورنروں کو سنگول گورنمنٹ اپنی انگلیوں پر نہپاتی ہے - تو ظاہر ہے کہ ان کو طریقہ سے نہپایا جائے -

†[سرदार نرنندر सिंह برار (पंजाब) : डिप्टी चियरमैन साहिबा, यह बड़ा संगीन मामला है पंजाब के बारे में। गवर्नमेंट ने इसको तमाशा समझ रखा है क्योंकि यहां के बोलने वाले कम हैं। जो नाजायज चीज वहां करवाई जाती है उस पर यहां पर्दा डालने की कोशिश होती है। सबसे ज्यादा अफसوس इस बात पर है। एक निहायत छोटा सा पत्थर हम को मिला; हमने ला कर दिया फोटो-स्टैट कपीज दीं। उन्हें कॉलिंग अटेंशन के साथ नत्थी किया। इस से साफ हो गया है कि

मेलाफाइड है। गवर्नर से गलत काम करवाया जाता है। गवर्नरों को सेन्ट्रल गवर्नमेंट अपनी उंगलियों पर नचाती है। तो जाहिर है कि उनको तरीके से नचाया जाए।]

THE DEPUTY CHAIRMAN: All that is not necessary, not at this stage. You say that you have given a photo-stat copy. You cannot deliver a speech here.

سردار نریندر سنگھ برار : چیف

مینسٹر پنجاب نے یہ صاف کہا کہ گورنر کے دستخط میری جیب میں ہیں - اس کاغذ کو کوئی مان نہیں سکتا جس پر کسی اتھارٹی نے دستخط نہ کئے ہوں - اگر ڈپٹی سپیکر نے دستخط بھی کئے تو بھی وہ غیر قانونی تھے ڈپٹی اسپیکر کے سگنچر کی بات کہی گئی جو غلط نکلی - یہ نہیں ہو سکتا کہ ان کو شیلڈ کریں، ہم کو اگلو کریں - ہم پارلیمنٹ ممبر ہیں تماشہ دیکھنے کے لئے نہیں آئے ہیں - میں التجا کروں گا کہ یہ جو ہمارا موطن ہے یہ ہر حالت میں ایڈمیٹ ہونا چاہئے -

†[सरदार नरनंदर सिंह बरार : चीफ मिनिस्टर पंजाब ने यह साफ कहा कि गवर्नर के दस्तखत मेरी जेब में हैं। उस कागज को कोई मान नहीं सकता जिस पर किसी अथारिटी

ने दस्तखत न किए हों। अगर डिप्टी स्पीकर ने दस्तखत भी किए तो भी वह गैरकानूनी थे। डिप्टी स्पीकर के सिगनेचर की बात कही गई जो गलत निकली। यह नहीं हो सकता कि उनको शील्ड करें, हमको इग्नोर करें। हम पार्लियामेंट मेंबर हैं, तमाशा देखने के लिए नहीं आए हैं। मैं इलतजा करूंगा कि यह जो हमारा मोशन है यह हर हालत में एडमिट होना चाहिये।]

THE DEPUTY CHAIEMAN: That will do. Mr. B. K. P. Sinha.

SHBI B. K. P. SINHA (Bihar): I proceed on the assumption that the photostat . . .

SHBI BHUPESH GUPTA: Not photostat, original.

THE DEPUTY CHAIEMAN: Order, order.

SHBI B. K. P. SINHA: All right, all right. I proceed on the assumption that what they have produced is a genuine document and the correct original. But then in this country the area of the States and the Union has been delineated. Each operates in its own area. If the Governor has done something wrong, then the remedy lies with the courts. The Government of Punjab . . .

(Interruptions.)

THE DEPUTY CHAIEMAN: Order, order.

SHBI B. K. P. SINHA: Please hear me. The Punjab Government is not a subordinate Government, it is not subordinate to the Union of India. Therefore, if mistakes have been committed, they can be corrected only by the processes contemplated by the Constitution. I, therefore, feel that even if this document is genuine, this is a matter which cannot be agitated in this House. A Call Attention Motion can only refer to matters which directly fall within the purview of the Union.

This matter is beyond the purview of the Union.

SHBI NIEEN GHOSH: No . . .

(Interruptions.)

THE DEPUTY CHAIEMAN: Order, order. All cannot stand up.

Yesterday this Call Attention Notice was given to us with this photostat copy attached . . .

SHEIMATI C. AMMANNA BAJA (Andhra Pradesh): Not photostat, original, he says.

THE DEPUTY CHAIEMAN: It is a photostat copy, not the original. Now, we have passed it on to the Government and we must wait until we get information. You cannot immediately get 'yes' or 'no'. You may say it is genuine. But it must be examined possibly. What Mr. B. K. P. Sinha has said, his view, I think it is correct. But nevertheless we have passed it on to the Government. Now, we pass on to . . . (Interruptions.)

SHBI NIEEN GHOSH: How do you expect that the Government . . .

(Interruptions.)

THE DEPUTY CHAIEMAN: All cannot stand up. One can stand up at a time.

DEMONSTRATION BY WEST BENGAL TEACHERS'

SHBI BHUPESH GUPTA (West Bengal): Yesterday there was a demonstration by a large number of primary teachers who have come from West Bengal. They met the President. Earlier their representatives had also met the Education Minister. They had brought with them certain memoranda which they submitted to the President asking for the redressal of their grievances. In regard to primary education, our State is very bad. I shall give a short notice question also so that the